立川市外国居民问卷调查

【截止日期：2023 年 10 月 26 日（星期四）】

＊请在适用的**数字周围画圈**。

＊您不必回答您可能不想回答的问题。

＊请将问卷纸张放入附带的回邮信封中。

＊请您亲自回答书面问题。

[I]关于您的问题：		
1	国籍	
2	年龄	i. 0～19 岁　ii. 20～29 岁　iii. 30～39 岁　iv. 40～49 岁 v. 50～59 岁　vi. 60～69 岁　vii. 70 岁及以上
3	母语 〈您的语言〉	1. 英语　2. 中文　3. 韩语　4. 越南语　5. 塔加路语 6. 尼泊尔语　7. 印度尼西亚语　8. 葡萄牙语　9. 日语 10. 其他语言（　　）
4	居住状态	1. 特别永久居民　2. 永久居民　3. 长期居民　4. 日本配偶等 5. 永久居民配偶等　6. 留学生　7. 工程师/人文科学/国际商务 8. 家属　9. 技术实习生培训　10. 指定技能　11. 技能 12. 指定活动　13. 其他资格（　　）
5	**您在日本居住多长时间了？** i. 不到 1 年　ii. 1～4 年　iii. 5～9 年　iv. 10～19 年　v. 20～29 年　vi. 30 年及以上	
6	**您与谁一起生活？（请选择适用的<u>所有</u>选项）** 1. 配偶/伴侣　2. 父母　3. 子女　4. 兄弟姐妹　5. 朋友/熟人　6. 独居 7. 其他（　　）	
7	**您现在有什么担忧？（请选择适用的<u>所有</u>选项）** 1. 日语沟通　2. 无法获取所需的信息　3. 与邻居的互动方式　4. 分娩　5. 抚养孩子 6. 子女教育　7. 健康　8. 家庭照顾　9. 离婚/家庭暴力　10. 工作　11. 住房 12. 灾害　13. 财务　14. 在留资格　15. 没有特别担忧 16. 其他事项（　　）	

【II】在立川市的生活	
1	**您在立川居住了多长时间？** i. 不到 1 年　ii. 1～4 年　iii. 5～9 年　iv. 10～19 年　v. 20～29 年　vi. 30 年及以上
2	**您是否希望继续居住在立川？** 1. 我希望继续居住在这里。　2. 我希望搬到其他地方。　3. 我不确定。
3	**为什么您选择了 II-2？（请选择适用的<u>最多三个</u>选项）** [标记方式：1. 交通 ➡（因为方便。　・　因为不方便。）] 1. 交通 ➡（因为方便。　・　因为不方便。） 2. 购物 ➡（因为方便。　・　因为不方便。） 3. 租金 ➡（因为便宜。　・　因为昂贵。） 4. 生活成本 ➡（因为便宜。　・　因为昂贵。） 5. 公共安全 ➡（因为好。　・　因为不好。） 6. 医院 ➡（因为容易找到。　・　因为难以找到。） 7. 学习日语的地方 ➡（因为容易找到。　・　因为难以找到。） 8. 工作场所/学校 ➡（因为近。　・　因为远。） 9. 同国籍的人 ➡（因为很多。　・　因为很少。） 10. 抚养子女 ➡（因为容易。　・　因为困难。） 11. 周围的人 ➡（因为友善。　・　因为冷漠。） 12. 自然环境和绿地➡（因为很多。　・　因为很少。） 13. 其他原因（　　）
4	**您需要哪些类型的信息？（请选择适用的最多<u>三个</u>选项）** 1. 市政厅提供的信息　2. 生活规则相关信息　3. 医疗和医院信息 4. 抚养子女和教育信息　5. 咨询联系方式　6. 学习日语　7. 工作信息　8. 住房信息 9. 税收和养老金信息　10. 灾害等紧急情况信息　11. 区域交流活动信息 12. 活动信息　13. 其他信息（　　）
5	**您获取所需信息的方式是什么？（请选择适用的<u>所有</u>选项）** 1. 《公共信息立川》　2. 在市政厅咨询　3. 市政厅的宣传册　4. 立川市官方网站 5. 社交媒体　6. 报纸和信息杂志　7. 电视/广播　8. 互联网（日语）　9. 互联网（非日语） 10. 家人　11. 日本朋友　12. 非日本朋友　13. 日语课程　14. 同国籍的社群 15. 教堂和其他宗教组织　16. 其他来源（　　）

6	**您通常与哪种人进行互动？（请选择适用的<u>所有</u>选项）** 1. 工作/学校中的日本人　2. 工作/学校中的外国人　3. 同国籍的人 4. 附近的日本人　5. 附近的外国人　6. 孩子学校的家长　7. 没有互动 8. 其他人（　　）
7	**您是否参与社区活动？（请选择适用的<u>所有</u>选项）** 1. 町会/儿童协会　2. 参与孩子学校、托儿所、幼儿园等的活动 3. 爱好和体育运动　4. 宣传本国文化的活动　5. 志愿者活动 6. 不参与社区活动　7. 不熟悉社区活动 8. 其他意见（　　）
8	**您希望在社区中进行哪种类型的互动？（请选择适用的<u>所有</u>选项）** 1. 与当地人交朋友　2. 与社区内的外国人互动　3. 介绍我自己国家的文化 4. 了解日本文化　5. 参与志愿者活动　6. 加入兴趣小组　7. 参与当地活动 8. 通过口译和翻译帮助有需要的人　9. 我不希望互动 10. 其他意见（　　）
9	**您认为为了使立川市成为外国人可以舒适居住的地方，应该采取哪些措施？（请选择适用的<u>最多三个</u>选项）** 1. 提供多种语言的信息。　2. 在日语文件中标注假名。 3. 增加使用外语的咨询台数量。　4. 增加日语学习班的数量。 5. 在市政厅增加口译和翻译人员的数量。　6. 在医院增加口译和翻译人员的数量。 7. 在灾害发生时提供信息和疏散支援。　8. 在图书馆增加外语图书的数量。 9. 日本公民增进对多元共存的理解。　10. 外国人学习日语语言和文化。 11. 增加外国人与日本人互动的场所。　12. 增加外国人相互交流的场所。 13. 其他想法（　　）

【III】应对灾害的问题	
1	**在灾害发生时，您做了哪些准备？（请选择适用的<u>所有</u>选项）** 1. 准备食物和饮用水。　2. 准备疏散所需的必要物品。　3. 已确定疏散地点。 4. 已确定紧急情况下与家人联系的方式和人员。　5. 已确认市政府的灾害预防信息。 6. 固定家具和其他物品以防止倾倒。　7. 参与灾害演练。　8. 持有有关灾害预防的宣传册。 9. 没有采取任何措施。　10. 其他想法（　　）

2	**在灾害发生时，您是通过什么渠道获取信息的？（请选择适用的所有选项）** 1. 互联网　2. 社交媒体　3. 日本媒体（电视、广播、报纸） 4. 外语媒体（电视、广播、报纸）　5. 询问朋友和熟人 6. 其他来源（　　）
3	**在灾害发生时，为了避免陷入困境，您需要哪些帮助？（请选择适用的所有选项）** 1. 易于理解的疏散场所指示标志。　2. 提供多语种的信息和咨询服务。 3. 分发多语种的灾害宣传册。　4. 参与灾害防备课程和体验活动。 5. 外国人参与灾害演练。　6. 外国人增加与社区的联系。 7. 其他想法（　　）
4	**您知道在地震等情况下要前往哪里避难（疏散中心）吗？** 1. 我知道。　2. 我不知道。➡➡➡请查看立川市的官方网站。

【IV】关于日语的问题	
1	**您的日语能力如何？** ① 听力（1. 能够　2. 大部分能够　3. 有些能够　4. 无法） ② 口语（1. 能够　2. 大部分能够　3. 有些能够　4. 无法） ③ 写作（1. 能够　2. 大部分能够　3. 有些能够　4. 无法） ④ 阅读（1. 能够　2. 大部分能够　3. 有些能够　4. 无法） **如果您选择了（3. 有些能够）或（4. 无法）→请问在您不理解日语时，您会采取什么措施？** 1. 使用口译/翻译应用程序。　2. 寻求会说和/或阅读日语的家人或熟人的帮助。 3. 用母语和/或英语交流。　4. 前往询问（地点：市政厅、日语学习班等、_____） 5. 放弃。　6. 其他意见（　　）
2	**您是否因为不理解日语而遇到过麻烦？ 1. 是. 2. 否.** **1. 如果您选择了是**，请选择您在过去一年中遇到的所有问题。 1. 居民区协会　2. 乘坐火车或公交车时　3. 日常生活和购物　4. 市政厅程序 5. 邮局/银行程序　6. 寻找工作时　7. 在工作中　8. 生病时　9. 在学校与教师交谈等 10. 市政厅和学校来信　11. 其他意见（　　）
3	**阅读传单和小册子时，您使用的语言是什么？** 1. 普通日语　2. 简易日语 <=简单易懂的日语，方便外国人理解>　3. 英语 4. 如果有我的母语的传单，就阅读它。

*有孩子和有意见的人将回答这份表格。请将这份表格一起发送。

【V】请回答是否在日本有孩子。	
孩子的年龄	（请选择适用的所有选项。） i. 0～6 岁 ➡ 【上（托儿所/幼儿园）／ 不上任何地方】 ii. 7～12 岁（小学生） iii. 13～15 岁（初中生） iv. 16～18 岁（高中生） v. 19 岁及以上
1	您的孩子在学校/托儿所/幼儿园遇到了哪些问题？（请选择适用的所有选项。） 1. 不理解日语。 2. 不知道如何学习。 3. 没有人能够教我的孩子日语。 4. 没有人在我们的母语（我们的语言）中帮助我的孩子。 5. 我的孩子没有人可以咨询。 6. 我的孩子没有/不能交朋友。 7. 我的孩子不想去学校。 8. 我的孩子担心是否能够通过考试。 9. 我孩子的老师不关心。 10. 我的孩子并不特别担心。 11. 其他事项（ ）
2	您在孩子的学校/托儿所/幼儿园方面遇到了哪些问题？（请选择适用的所有选项。） 1. 我不理解学校的运作方式。 2. 我无法与孩子的老师进行沟通。 3. 我不理解学校来信的内容。 4. 无法与其他家长进行沟通。 5. 我的孩子忘记了我们的母语。 6. 我不了解升学、职业道路或考试的事情。 7. 教育费用很高。 8. 我没有任何问题。 9. 其他事项（ ）

如果您有任何意见，请写下来。
**** 如果您没有足够的空间写下来，您可以在背面写。****

调查问卷到此结束。非常感谢您的合作！